



ZULU II Manuel d'utilisation- Français



Merci de lire ce manuel avant d'utiliser la ZULU II.

Bienvenue chez GIN KITEBOARDING...

Nous vous remercions d'avoir choisi un kite GIN.

Notre Team de développement a fait valoir toute sa passion et son expérience pour réaliser la ZULU II. Nous espérons que vous apprécierez ce produit autant que nous et nous vous souhaitons de merveilleux moments avec votre nouvelle ZULU II!

Afin de suivre l'évolution constante de nos produits et pour d'avantage d'informations, visitez notre site:

www.ginkites.com

Merci de transmettre ce manuel au nouvel utilisateur de votre kite quand vous le revendrez.

Bon ride!

Le Team GIN Kiteboarding

Information sécurité

S'adressant à un public bénéficiant des connaissances de base de la pratique du kite, ce manuel vous donne des informations avant tout techniques sur la ZULU II. Il ne remplace en aucun cas un apprentissage assuré par une école de kite agréée.

Le kite est un sport magnifique, comportant un certain nombre de règles qu'il ne faut en aucun cas négliger. En tant que représentant de ce sport, agissez de manière conséquente et en toute sécurité.

Respectez:

- les autres utilisateurs
- les aires de montage, de décollage et d'atterrissage des ailes
- les zones de navigation
- les règles de navigation
- le public
- les éléments naturels

Adaptez:

- votre matériel
- votre équipement de sécurité

Assurez-vous que vous disposez d'une assurance couvrant votre responsabilité civile pour la pratique du kite et de garanties suffisantes pour les risques d'accident corporel personnel (sans tiers responsable).

Le constructeur, les importateurs ainsi que les distributeurs des produits GIN Kiteboarding déclinent toute responsabilité pour les éventuels dommages aux personnes ou au matériel résultants de la pratique du cerf-volant de traction.

Sommaire:

Bienvenue chez GIN KITEBOARDING...	2
Information sécurité	2
Sommaire	3
GIN KITEBOARDING	4
Fabrication	4
Histoire de la ZULU II	5
Plade d'utilisation	5
Description de la ZULU II	6
Spécificités techniques	7
NEW «GIN LOW FRICTION RING»	7
Système de gonflage monopoint	7
Poignée du bord d'attaque	7
Poignée de secours	8
Réglage des pigtails	8
Système de pilotage de la ZULU II	9
Description de la barre	9
Trim	10
Emerillon	11
Boule de réglage de la butée de la barre	11
leash d'aile	11
Système de sécurité	12
Largueur principal	12
Largueur de leash	13
Sécurité auxiliaire sur les pré-lignes arrières	14
Sacs	14
Entretien	15
Avertissement	15
Réglage de la barre	16
Garantie GIN Kiteboarding	17
Remerciements	18

GIN KITEBOARDING

Le Team GIN Kiteboarding est composé de riders pour qui la pratique du kite représente une priorité et un style de vie.

Les membres du team de recherche et développement GIN Kiteboarding collaborent tout au long de l'année pour sans cesse améliorer vos sensations à travers nos produits et c'est avec fierté que nous vous présentons la nouvelle ZULU II.

Notre philosophie de développement est de créer selon des exigences élevées des produits qui nous procurent un maximum de satisfaction, et de pouvoir ensuite les partager avec VOUS et tous les utilisateurs GIN à travers le monde.



Rider: Fabienne Kaufmann Photographie: Dave Cooper

Fabrication

Une attention extrême est portée tout au long du processus de fabrication de nos kites. Chaque renfort et chaque tissu ont été pensés dans leurs formes, leurs matériaux et leurs assemblages spécifiques.

Après maintes utilisations, vous découvrirez encore des petits détails qui vous simplifient la vie de kitesurfeur et auxquels GIN Kiteboarding a pensé pour vous.

Histoire de la ZULU II

Les Zoulous sont un peuple d'Afrique du sud. Le nom ZOULOU vient de l'expression *ama zulou* qui signifie le peuple du ciel. Au vue des performances de vol de notre nouveau kite, nous avons eu envie de l'appeler ZULU et de faire ainsi un clin d'œil à l'expression *ama zulou*.

Pour quels types d'utilisateurs...

La ZULU II excelle dans les moves les plus extrêmes, tout en acceptant l'erreur; facile d'accès tout en étant performante et d'une sécurité optimale. Le parfait mélange d'explosivité et de confort! Avec sa tendance C-shape, le design de la ZULU II est issu d'un équilibre extrêmement minutieux de tous ses composants. Il en résulte une polyvalence incroyablement redoutable dans tous les terrains:

FREESTYLE: Son terrain de jeu favori. La puissance en plage basse d'utilisation de la ZULU II vous permettra d'être toujours en sécurité et performant avec bien souvent une taille de voile en-dessous de la moyenne. Son depower lui offre un caractère doux et sécurisant qui vous mettra rapidement en pleine confiance. Le redécollage instantané de la ZULU II sera un parfait allié lors de vos sessions freestyle et le lift de la ZULU II vous fera découvrir une nouvelle vision de votre plan d'eau...

WAVE: La ZULU II est agile, joueuse et extrêmement stable. Légère en barre, elle saura se faire oublier lors des passages délicats dans les vagues. Son pilotage intuitif et réactif vous offrira vos plus belles sessions dans les vagues.

FREERIDE: Connectée sur son réglage freeride, la ZULU II saura enchanter les plus purs free-riders. Son gros depower vous offrira une navigation confortable et douce. Sa faculté à voler dans des vents très faibles vous fera profiter des moindres risées. La ZULU II vous permettra également d'atteindre des vitesses de ride très élevées avec une incroyable sensation de fluidité.

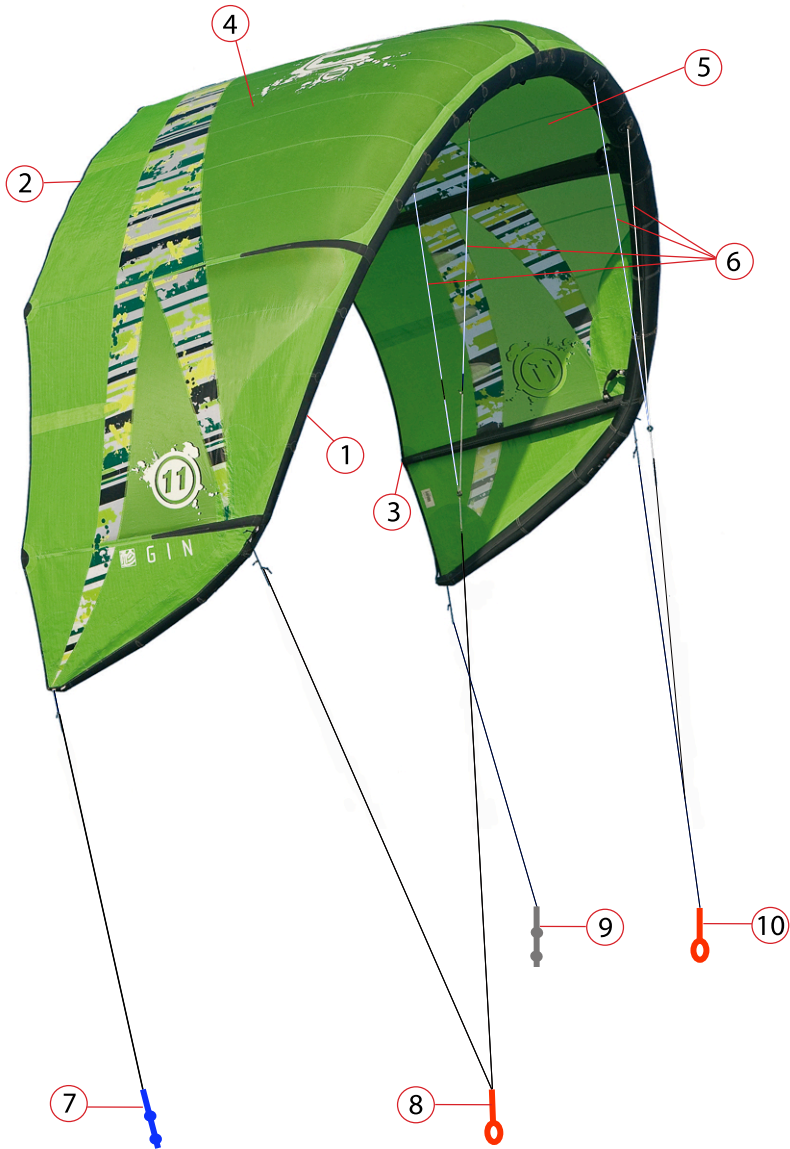
COURSE RACING: Les performances de remontée au pré de la ZULU II sont impressionnantes. Sa fluidité et sa réactivité vous offrent un sentiment de vol lisse, sans résistance dans l'air. Les meilleurs riders GIN KITEBOARDING de course racing tels que Seb Salerno (2ème PKRA 2009) attestent les excellentes performances de la ZULU II.

BEGINNERS: La ZULU II est un modèle de facilité et de sécurité. Equipée d'un système de sécurité intuitif et facile d'accès, la ZULU II est une voile fort appréciée des débutants. Ses multiples renforts, et l'excellente qualité de fabrication de la ZULU II en font une voile solide, robuste et durable. Là encore, les capacités de redécollage de la ZULU II font la différence.

Plage d'utilisation

ZULU II 5: 19-40 KN / ZULU II 7: 16-36 KN / ZULU II 9: 14-32 KN / ZULU II 11: 12-27 KN / ZULU II 13: 10-23 KN

Description de la ZULU II



- 1. bord d'attaque
- 2. bord de fuite
- 3. latte
- 4. extrados
- 5. intrados

- 6. bridage
- 7. pigtail arrière gauche (bleu)
- 8. pigtail avant gauche (rouge)
- 9. pigtail arrière droit (gris)
- 10. pigtail avant droit (rouge)

Spécificités techniques

- NEW «GIN LOW FRICTION RING»:

Le nouveau standard de bridage proposé par GIN Kiteboarding. Pas de poulie risquant de se casser, pas d'usure due au sable, juste une corde passant à travers un anneau anti-abrasif, léger et résistant.



- Système de gonflage monopoint:

Système externe / Protection néoprène autour du clip / Absence de grosse valve pour une utilisation simple et sûre.

Le système de gonflage monopoint vous permet de gonfler votre aile en une seule fois. Il est fortement conseillé de fermer les raccords entre les lattes et le bord d'attaque durant la navigation, pour éviter toute complication en cas de crevaisson d'une des lattes. La maniabilité de votre aile en sera également optimisée. Pour ranger votre aile avec les lattes gonflées, il faudra aussi fermer les raccords entre les lattes et le bord d'attaque. Afin de ré-équilibrer la pression dans toute la voile, ouvrir tous les raccords avant de gonfler le bord d'attaque.



En cas de remplacement d'un bladder, enlever les 3 bridages qui assurent la connection du raccord à la valve (visibles sur la photo 2). Changer le bladder et remettre 3 nouveaux bridages. Recouvrir les valves par les capuchons néoprène (photo 1).

- Poignée du bord d'attaque:

Le bord d'attaque est doté d'une poignée à double usage.

Elle vous permet d'y attacher la sangle de la pompe, afin de gonfler le kite sans le tenir.

Vous bénéficierez d'une prise facile et sûre pour porter votre kite au vent, extrados face au sol.



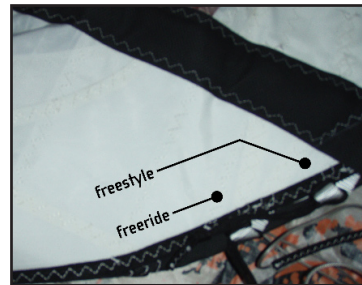
- Poignée de secours:

Si vous devez effectuer un retour sur la plage en vous plaçant assis dans la voile, les 2 poignées de secours cousues à l'intrados du bout d'ailé vous seront d'une grande utilité afin de diriger au mieux le kite.

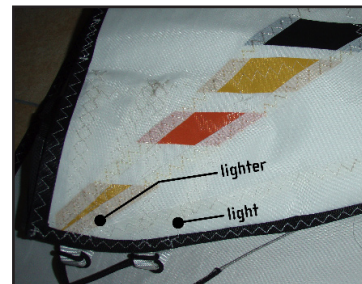


- Réglage des pigtails:

Réglage sur les connections des avants, pour choisir entre un programme axé freestyle ou freeride.



Réglages sur les connections des arrières, pour choisir entre une pression dans la barre légère ou très légère.



Ces 2 possibilités de réglages en bout d'ailé vous permettent d'adapter très facilement la ZULU II à vos propres perceptions de pilotage, et ainsi de faire corps avec votre aile!

Système de pilotage de la ZULU II

Description de la barre



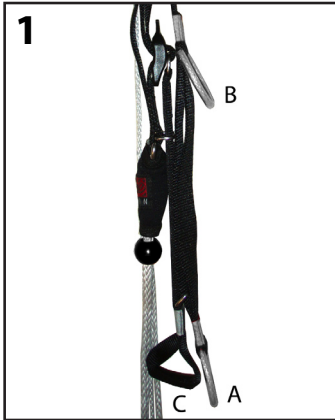
- 1. pré-ligne avant combinée
- 2. pré-ligne arrière gauche
- 3. pré-ligne arrière droite
- 4. ligne arrière gauche
- 5. ligne arrière droite
- 6. trim
- 7. largeur principal

- 8. largeur du leash
- 9. chicken-loop
- 10. stoosh
- 11. anneau de fixation pour leash d'aile
- 12. corne
- 13. barre (ZULU II 5 et 7 : 44cm / ZULU II 9 : 48 cm / ZULU II 11 : 52 cm / ZULU II 13 : 56 cm)

Trim

Le trim permet de régler la puissance de la voile.

Trim relâché, la voile aura toute sa puissance. Trim tiré, la voile perdra de sa puissance:



1. Position du trim relâché

2. Pour tirer le trim à 50% (perte de puissance): tirer sur la sangle grise du bas (A)

3. Pour tirer le trim à 100% (perte de puissance): après avoir tiré sur la sangle grise du bas (A), tirer sur la sangle grise du haut (B)

4. Relâcher le trim (gain de puissance) : tirer sur la sangle marquée en noire (C)

Émerillon

L'émerillon du chicken-loop permet d'annuler toutes les rotations, que ce soit sur les lignes avant ou sur le leash. Afin de dé-twister les lignes après avoir effectué une ou plusieurs rotation(s), il vous suffit de tourner la barre pour annuler la rotation des lignes arrières, puis de border la barre. Le fait de border la barre va permettre d'actionner automatiquement l'émerillon, qui va donc dé-twister les lignes avant ainsi que le leash.

Boule de réglage de la butée de la barre

La boule noire de réglage de butée de la barre vous permet de choisir la position d'arrêt de votre barre quand vous lâchez cette dernière. La position de la boule vous donne le depower maximum que vous aurez sans tenir la barre. Il vous suffit de déplacer la boule noire le long de la ligne depower afin de définir le réglage qui vous convient. Plus la boule sera placée contre le trim, plus le depower sera grand et plus votre sécurité sera accrue.

Leash d'aile

Nous vous conseillons de toujours connecter un leash d'aile à l'anneau-D du chicken-loop. Ceci préviendra toute perte du kite dû à un chicken-loop mal fixé à votre boucle de harnais. De plus, le système de pivot du stoosh pour permettre les manœuvres déhookées peut, dans certaines situations, libérer involontairement le chicken-loop de votre boucle de harnais.



Pour un accès aisé et un ré-armage ultra facile après chaque phase déhookée, l'anneau-D pour fixer le leash d'aile est placé sur le côté du chicken-loop.

Système de sécurité

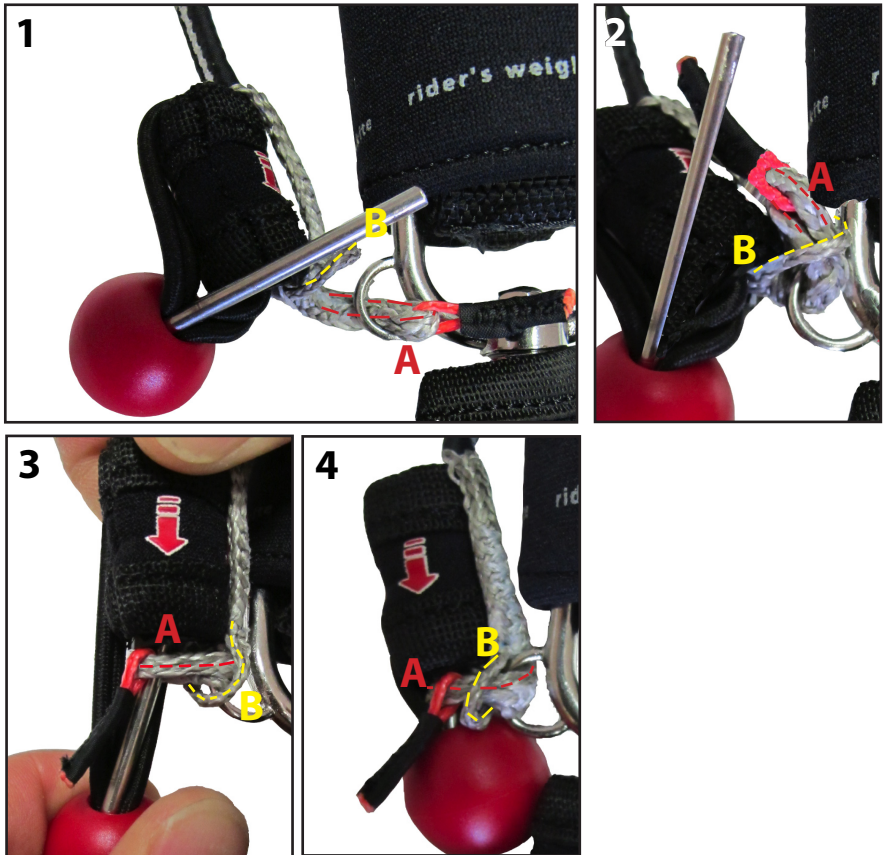
Il est impératif que vous connaissiez parfaitement votre système de sécurité avant la première utilisation. Vérifiez votre matériel de sécurité avant chaque utilisation.

Largueur principal



1. La corde depower est fixé au système de larguage. **IMPORTANT** : La cordelette élastique noire du manchon ne doit pas être torsadée autour de la corde depower, mais complètement parallèle à la corde depower.
2. Enfiler la sangle rigide du système de largage à travers le rectangle métallique, dans votre direction.
3. Replier la sangle rigide en poussant le manchon contre le haut.
4. Verrouiller le système en positionnant le manchon en direction du chicken-loop.
5. Pour ouvrir le système de sécurité: pousser le manchon loin de soi, selon le sens de la flèche rouge du manchon. Vous serez alors relié au kite par le leash de sécurité.

Largueur de leash



1. Prendre la boucle grise (A) de la fin du leash de sécurité. La passer à travers l'anneau-D de l'émerillon.
2. Passer la boucle grise (A) à travers la deuxième boucle grise (B).
3. Passer l'aiguille à travers la boucle grise (A) de la fin du leash. Puis passer l'aiguille dans le tube noir.
4. Le système est verrouillé. Pour larguer: tirer la boule rouge dans la direction de la flèche rouge.

Sécurité auxiliaire sur les pré-lignes arrières

Il s'agit d'une sécurité additionnelle, actionnable uniquement lorsqu'il n'y a pas (ou peu) de tension dans la voile; lorsque le kite est posé sur le bord d'attaque. Tirer sur une seule des 2 poignées rouges afin de perdre la puissance du kite et de mettre le kite en drapeau dans le vent.



Sacs

La ZULU II est livrée avec 2 sacs spécialement conçus:



Sac à dos principal :

- sangles de portage pour la planche et sangles de compression
- poche extérieure pour la pompe
- attache ceinture
- aération et ouverture pour le sable et l'eau
- le 2ème sac se trouve dans la poche intérieure du capuchon

2ème sac :

- prévu pour porter la voile avec les lattes gonflées
- une fois rempli, possibilité de le porter seul (en bandoulière) ou de le placer à l'intérieur du sac à dos principal et de le porter ainsi dans le dos
- taille de la voile imprimée sur le sac

Sac à barre:

Un sac de rangement pour la barre. Une fois rangé dans le sac ZULU II, le sac à barre protège votre voile contre toute éventuelle agression.

Entretien

- Ne pas gonfler l'aile avant d'avoir contrôlé que les velcros des bouts de lattes soient bien positionnés et que les bladders soient correctement placés.
- Ne pas laisser votre aile étalée au soleil, ni battre au vent si vous ne l'utilisez pas, le tissu risque de vieillir prématurément.
- Ne pas ranger une aile mouillée pour une longue période. S'assurer auparavant qu'elle soit bien sèche.
- Ne jamais utiliser de produits chimiques pour nettoyer une aile. Utiliser uniquement de l'eau douce.
- Entreposer l'aile dans un endroit sombre et sec, le sac ouvert.
- Ne pas marcher sur les lignes ou l'aile.
- Plonger la barre dans l'eau avant de partir naviguer si celle-ci était en contact avec du sable. L'eau débarrassera facilement la corde depower du sable qui pourrait l'user prématurément.
- Vérifiez avant chaque utilisation le bon fonctionnement de votre système de pilotage et du système de sécurité.
- Contrôlez l'usure de chaque pièce, y compris en visualisant les nœuds et les cordes protégés de Néoprène.
- Veillez à nettoyer votre système de pilotage et votre système de sécurité du sable, de la poussière et/ou de la glace et neige.

Avertissement

- Votre sécurité et celle des tiers ne doit pas être uniquement fondée sur le fonctionnement du système de sécurité. Elle est le résultat d'un apprentissage convenable et d'une évaluation correcte des conditions de navigation et de leur évolution au regard de vos compétences.
- La mise en œuvre d'une procédure de sécurité ne peut pas se découvrir en situation d'urgence. Elle requiert un apprentissage. Il est strictement nécessaire de s'y préparer lors des phases d'entraînement, tout autant que de prévoir les situations à risques afin de ne pas avoir à y recourir.
- Votre système de sécurité doit être entretenu et régulièrement vérifié.
- La ZULU II est un kite de traction adapté à la pratique sur l'eau et sur neige. La ZULU II n'est EN AUCUN CAS un appareil de vol répondant aux normes de sécurité tel un parapente ou un speedflying.

Réglage de la barre

La position neutre de la barre vous permet d'ajuster facilement et d'une manière optimale les 4 lignes.

La position neutre de la barre:



- Le trim doit être complètement relâché et la barre choquée (poussée contre le haut)
- La boule de réglage de barre doit être poussée contre le streamer

Tenir le chicken-loop dans la main (ou le fixer à un crochet) et tendre les 4 lignes:

- Les nœuds des pré-lignes doivent se trouver au même niveau
- Côté voile, toutes les 4 lignes doivent se terminer à la même hauteur.

Les nœuds des pré-lignes peuvent être déplacés facilement de quelques centimètres afin de toujours permettre un réajustage de la longueur des lignes.

Garantie GIN Kiteboarding

GIN Kiteboarding garantit votre kite contre les principaux défauts de fabrication durant une période de nonante jours à partir de sa date d'achat. Nous vous invitons à enregistrer votre kite sur le site www.ginkites.com dans les sept jours suivant votre achat. Nous vous demandons de conserver le récépissé de votre achat.

Cette garantie est valable sous les conditions suivantes :

- La garantie est valable uniquement lorsque le produit a été enregistré par son propriétaire sur www.ginkites.com dans un délai de sept jours suivant l'achat.
- La garantie est valable uniquement lors d'une utilisation normale de type récréatif. Elle ne couvre pas les utilisations destinées à la location ou à l'enseignement.
- GIN Kiteboarding décidera de la validité de la garantie ou non, ce qui nécessitera une inspection et / ou des photos du matériel défectueux. Ces informations devront être envoyées au distributeur du pays concerné par l'achat de la voile (frais d'envoi payés par le propriétaire du matériel). Le produit pourra être envoyé à GIN Kiteboarding par le distributeur uniquement après avoir reçu l'accord de GIN Kiteboarding.
- Si GIN Kiteboarding déclare que le produit est défectueux, la garantie couvrira uniquement la réparation ou le remplacement du produit défectueux. GIN Kiteboarding ne prendra pas en charge les éventuels frais d'envois.
- La garantie n'est pas valable en cas de dommage causé par un manque de soin, ou résultant d'une pratique inadaptée. Tout dégât dû à une exposition excessive au soleil ou au vent / à un gonflage exagéré des bladders / à un pliage ou stockage inadapté / à une utilisation dans les vagues ou dans le shore break / à une manœuvre inappropriée ne sera pas inclus dans la garantie.
- La garantie n'est pas valable si le matériel a subi une réparation non adéquate, une modification ou un changement de la voile ou des accessoires.
- La garantie pour une réparation ou le remplacement du matériel est valable uniquement à partir de la date de l'achat officiel.
- Le récépissé de l'achat officiel doit accompagner toute demande de garantie. Le nom du revendeur, ainsi que la date de l'achat doivent être clairement lisibles.
- Aucune garantie spéciale ne sera valable en dehors des explications de cette page.

Remerciements

GIN Kiteboarding remercie ses riders qui ont contribué au développement de la ZULU II. Leur efficacité, leur optimisme et leurs idées ont beaucoup apporté à l'aboutissement de la ZULU II.

Merci également à toutes les personnes passionnées qui donne de leur énergie et de leur temps pour le kite et pour GIN Kiteboarding.

Merci à VOUS !



Rider: Thibaut Razeyre Photographe: Benjamin Dupont